## Ou s'Adresser

Avez-vous perdu un objet? — Désirez-vous vendre, louer ou acheter quelque chose? Voici l'agent qui fera les recherches pour vous :

**PARCOUREZ NOS PETITES ANNONCES**

A LOUER

Bonne maison de 6 appartements bien finis et munis de toutes les commodités modernes, située sur la rue d'Amours S'adresser à Georges RINGUETTE, rue d'Amours, Edmundston, N. B.
2142-j.n.o.-24a.

A VENDRE

Divan, Bureau, petite tables, Fournaise à bois 'Queen, Gramophone portatif avec records, Stores (blinds) armoire à habits pour homme, Encyclopédie de la Jeunesse, en 12 volumes; Chauffrette à l'huile *Perfection*, Hammack avec supports, Eventail électrique, Lit complet, aussi plusieurs articles de cuisine Le tout sera vendu à très bon marché. S'adresser au Magasin BLACK & WHITE, rue Canada.
2167-2fs-9nov.

PERDU

Un RUBIS, pierre rouge d'une bague, avec emblème des Chevaliers de Colomb gravé dessus, a été perdu récemment dans la ville. Prière de remettre au Bureau du Madawaska, et recevoir récompense.
g-1f.


**PELLICULES**

NETTOYEZ VOTRE CUIR CHEVELU EN LE FRICTIONNANT AVEC LE

**LINIMENT** TRIOMPHE DE LA DOULEUR **MINARD**

Agents Vendeurs: Harold F. Ritchie & Co., Limited, Toronto. 748


## FRENCHVILLE, Me.

—M. Claude Lombard passa la fin de semaine à Caribou, Me, chez ses parents, M. et Mme E V. Lombard.

—Mlles Irma Dugal, Antoinette Vermette et Marie-Blanche Albert rendaient visite à Mlle Berthe Albert, mercredi dernier.

—M. Léo Poirier de Van Buren était à Frenchville par affaires samedi.

—Le docteur Roméo Lévesque de ce village se rendait à Stockholm par affaires samedi.

—M. et Mme M. Chassé de ce village se rendait à Ste-Agathe, dimanche.

—Mlle Azilda Daigle de Madawaska était en visite chez Mlle Bernadette Michaud samedi et dimanche dernier.

—MM. Lucien Franck et Edgar Levesque se rendaient à Houlton par affaires dernièrement.

—M. Marc-Emile Albert de St-Hilaire était à Frenchville par affaires vendredi.

—M. Wilfred Corriveau de Caribou, Me, était à Frenchville, vendredi.

A LOUER

Bon logement, avec commodités modernes, situé au dessus de la Pharmacie Breau, à louer immédiatement S'adresser au Dr P.H. LaFortte, Edmundston, N.B.
2173-2fs-23nov.

# PETITES NOUVELLES DES ALENTOURS

## ST-EUSEBE

—M. Alphonse St-Onge a été admis à l'hôpital de Québec. Nous lui souhaitons un prompt rtablissement.

—Mlle Edwidge Langlois a fait une promenade à Ste Luce où elle a rendu visite à ses parents.

—Mme Josepn Fournier est de retour d'un voyage à Estcourt où elle a visité des parents et amies.

—M. J. Morin de Clair, N.B., était de passage dans la paroisse la semaine dernière.

—Mlle Cécile Fournier d'Escourt est actuellement en visite chez son oncle M. Joseph Morneault.

—M. Florent Martin est parti pour aller demeurer à Clair.

—Mme George Martin de Lac Baker était de passage dans la paroisse dernièrement.

—M. Alfred Morin de St Hubert était en visite chez ses parents récemment.

—M. Alfred St Pierre qui a été gravement malade depuis un an, est maintenant en état de vaquer à ses occupations.

## ST-FRANÇOIS, N. B.

—Plusieurs paroissiens se rendaient samedi dernier à St-Basile où ils assistaient aux funérailles du regretté M. l'abbé Dumont. Un service fut chanté pour lui ici mercredi dernier. Une foule nombreuse d'anciens paroissiens se sont fait un devoir d'assister et de rendre ainsi un dernier hommage à ce bon prêtre qui s'est dévoué dans cette paroisse pendant une priode de 31 ans.

—L'abbé Camille Albert curé de Rivière-du-Portage ainsi que l'abbé Alfred Lang curé de St-Isidore étaient de passage ici dimanche dernier.

*Naissances*

—Le 2 novembre fut baptisée Marie-Irma, enfant de M. et Mme George R. Pelletier, Parrain et marraine M. et Mme Johnny Landry oncle et tante de l'enfant.

—Le 10 novembre fut baptisée Marie Marcelle Rita, enfant de M. et Mme Lévite Gagnon. Parrain et marraine, M. et Mme Léo Sa Pierre.

## ST-LEONARD

—Mme George Cloutier recevait à quatre tables de bridge jeudi soir dernier. Etaient présentes: Mmes Ray Burpee, P.I. Cyr, Rob Cyr, A.B. Violette, Emile Nadeau, Edouard Dubé, Harry Roy, Alyre Arseneault, F. Touchette, René Cyr, Geo. Touchette, Ulric Daigle, R. Rivard, Eddy Soucie, et Eug. Nadeau. Le premier prix fut donné à Mme Ulric Daigle, celui de consolation à Mme H. Roy et le "guest prize" à Mme Ray Burpee. Un excellent gouter fut servi.

—M et Mme Thaddée Hébert d'Edmundston étaient de passage ici dimanche dernier.

—M et Mme Gustave Pelletier, ainsi que M et Mme Geo. McIntyre sont de retour d'un voyage à Campbellton.

—M et Mme Antoine Soucie de Madawaska Me. visitaient leurs parents et amis de cette ville dimanche dernier.

—M et Mme Ray Burpee sont retournées à Fredericton après avoir passé quelques semaines par affaires ici.

—M et Mme Alex Albert d'Edmundston étaient de passage ici ces jours derniers.

—Mme Raymond Devost est de retour d'un voyage à Montréal.

—Mme A.J. Violette est parti pour un voyage à Moncton.

—M. G. Ferguson de Fredericton était de passage ici lundi dernier.

—M. Robert Levesque enfant de M. Emile Levesque de Siegas se remet bien de l'opération pour appendicite, qu'il subit à l'hôpital privé de cette ville.

—Mlle Olida Daigle de Baker Brook est actuellement en visite chez des amies de cette ville.

—M et Mme Alyre Goguen de Waterville, Me. rendaient visite à M. Jack Lapointe le semaine dernière.

Naissances

—M et Mme Tom O'Donnell font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé Louis Philippe Roderic. Parrain et marraine, M et Mme Fred Labrie.

## Frenchville, Me

—MM. P.P. et Alphonse Roy sont de retour à Ste Luce après un voyage de deux semaines à New York, Washington, D.C., et Baltimore E.U.

—MM. George Soucy de Madawaska et Alban Trériault d'Edmundston étaient à Frenchville mardi dernier.

—Le docteur Kirk d'Eagle Lake était à Frenchville mardi, en route pour Fort Kent. Dimanche dernier il était à Frenchville par affaires.

—Mlle Cécila Chasse de ce village est partie vendredi pour Bridgeport, Conn., où elle passera l'hiver avec sa tante Mme Frank Godin.

—M et Mme Harold Daigle resideront cet hiver à Frenchville où M. Daigle a obtenu un emploi avec la Great A. & P. Tea Co.

—Mlle Hilda Bouchard est partie vendredi dernier pour Waterbury, Conn., où elle passera une semaine avec sa tante Mme Guy Violette.

—M Thomas Sirois de la U.S. Army de Portland, Me. est en visite chez M et Mme Arthur Colins de ce village.

—MM Paul, Hector, Emile et Donat Bourgoin revenaient dimanche dernier d'une excursion de chasse à Six Iles où il passèrent une semaine. Ces messieurs eurent beaucoup de succès, ramenant avec eux deux ours et deux chevreuils.

—M. l'abbé Thibodeau partait lundi dernier pour Bangor, Me. Il passera une partie de la semaine à Old Town, Me chez sa mère.

—M et Mme Emile Picard de ce village ont adopté l'enfant de M. George Bouchard dont l'épouse est décédée lundi dernier. Cette fillette est âgée de deux ans.

—Dimanche soir, l'auto de M John C. Michaud de ce village fut légèrement endommagée quand elle entra en collision avec une autre auto, sur le chemin de Madawaska. Le mauvais état du chemin fut la cause de l'accident.

—M Leon Bourgoin de ce village se rendait à Houlton, Me cette semaine pour faire partie du jury de la cour du comté.

## CLAIR, N.-B.

—Mardi le 14 novembre eut lieu le mariage de M. Jos Marquis à Mlle Nora Soucy de Bélanger P.Q. Le soin de la musique fut confié à la famille de M. Théodore Paillard.

—La paroisse aura encore une patinoire cet hiver. Ce sera sous le seul contrôle de M. Iphée Gagné qui l'a loué de l'Association des Amateurs de Clair.

—Oui, les temps sont durs... il n'y avait pas d'accompagnement dimanche dernier à la Grand messe.

—Apparemment, l'A.C.J.C. a certainement eu froid car il n'y a pas eu d'assemblées depuis longtemps. A quand la réouverture des séances.

—M. J. Dupont employé à la station du Temiscouata d'Edmundston, était de passage ici pour quelques jours au début de la semaine, en remplacement de l'agent local M. Wm. Sayer qui est actuellemen en voyage à Boston, E.-U.

*LA CANALISATION DU SAINT-LAURENT*

Ottawa, 16 — Il est encore probable que le traité de la canalisation du St-Laurent soit soumis à la ratification du Parlement fédéral à sa prochaine session.

Le traité sera de nouveau étudié par le Congrès de Washington en janvier prochain et s'il devait être ratifié avant la fin de la session du Parlement canadien, il est très probable que M. Bennett le soumettra immédiatement aux chambres.


**LA SOCIETE L'ASSOMPTION**

vous offre les meilleures GARANTIES

Pour vos assurances consultez :

**Ronald CHAREST**

Casier Postal 782

Tél. 252-3 Edmundston, N. B


## GRAND SAULT, N.B

—MM. Clovis Laforge, Herman Carrol, Thomas Lajoie et Alphonse Thériault sont revenus d'un voyage en Nouvelle-Ecosse samedi dernier.

—M. et Mme J.-H. Plourde d'Edmundston assistaient aux funérailles de M. George Lavoie lundi dernier.

—Mme Firman Thibodeau est de retour d'un voyage de deux mois à Montréal où elle visitait sa fille Mme Jack Brennan.

—M. Ford Merritt accompagné de son frère S.-J. Merritt se rendaient à St-Quentin samedi dernier.

—M. e Mme Lévie Thériault de Limestone ont visité des parents ici dimanche dernier.

—M. et Mme Amédée Rossignol accompagnés de leurs trois enfants et de quelques amis ont rendu visite aux parents de Mme Rossignol cette semaine.

—Mme D.-J. Collins a visité sa soeur Mme Fred Heckler de Limestone ces jours deerniers.

—Mlles Corinne Martin, Florence O'Regan, Mary O'Regan ainsi que MM. Ralph St-Amand et Claude King se rendaient à Campbellton et Dlhousie dimanche dernier.

—Mme Mason McCluske qui était en visite depuis trois semaines chez sa fille Mme Thomas Campbell est retournée chez elle.

—Les amies de Mme Alfred Levesque apprendrons avec regret que sa fille âgée de 5 ans est dangereusement malade.

—Un banquet eut lieu ici il y a quelque temps, à l'occasion du départ du gérant de la succursale locale de la Banque Provinciale, M. Manning qui a été transféré à Montréal. Comme cadeau et marque d'estime le maire H. Mulherin présenta à M. Manning un joli assortiment de pipes. Il y eut aussi à l'occasion de cette petite fête intime de beaux discours prononcés par MM. A.H. Tweedie, W.M. Costigan, le maire Mulherin, L.G. May, McCluskey, H.S. Rideout, Gérald Rouleau, W.H. Tait, le docteur Verret, W.V. Powers, D.C. Guy, N. Habeeb, W.S. Hooser, et G.J. Noonan.

—Récemment un grand nombre de parents et amis se sont rendus à la résidence de M. et Mme George Mockler de Grand Sault pour les fêter à l'occasion du cinquantième anniversaire de naissance de M. Mockler. Une soirée en règle fut organisée et il y eut chant et musique, jeux de cartes et autres amusements. Un joli gâteau de fête prédominait sur la table et un délicieux goûter fut servi par Mme Mockler assistée de Mme C.E. Turcotte, Mme Hugh Gillespie et les Mlles Hazel et Marjorie Carrol. Plusieurs jolis cadeaux furent présentés au jubilaire qui, malgré sa surprise, trouva quelques bons mots de remerciements. Parmi les invitées l'on remarquait: Mme Mme Thomas Muckler, MM. H.G. Kelly, Henry King, Harry Wright, William Deschênes, Stanley Melanson, Hugh Gillespie, Eugene Turcotte, Paul Gagnon, Rene Michaud, M et Mme Emery Rossignol, M et Mme William Rossignol, M et Mme Sylvio Martin, Mlles Elaine, Hazel, Marjorie et Mona et Adeline Carroll, Mlle Greta Phillips et Mlle Anita Comeau.

—Mme Willie Grenier et sa fillette Eva sont allées passer quelques jours chez leurs parents de Limestone, M. et Mme Brinkman.

—Mme Pitre Bourgoin a passé la semaine en visite chez sa soeur Mme Alphée Côté de Limestone.

—Mlle Annie Day est en visite depuis samedi dernier chez sa soeur Mlle Eva Day de Perth, N.B.

—M. et Mme Byron Estey et leurs enfants étaient en visite chez M. et Mme C.A. Estey praents de M. Estey.

—Mlle Bernice Christensen est partie lundi dernier, pour New York où elle continuera ses études comme garde malade.

—Mme M.F. McCluskey accompagné de son fils Allison, rendait visite à ses parents M. et Mme Louis Cyr de Limestone, la semaine dernière.

—M. et Mme George Quigley et leur fils Donald de Eagle Lake ont visité M. et Mme William Quigley ainsi que Mme Mattie O. Regan la semaine dernière.

—Nous avons sur la liste des malades cette semaine Mme H.E. Wiley, Mlle Noreen Thibault, M. Harry Costigan et M. Arthur Rioux de Drummond.

—M. et Mme Baptiste Deschênes et leurs enfants sont partis vendredi dernier, pour le chantier de la compagnie Fraser. Nous leur souhaitons un bon hiver.

—Mlle Blanche Valcourt d'Edmundston est actuellement en visite pour une semaine chez ses parents M. et Mme Joseph Valcourt.

—M. et Mme Bruno Laforest accompagnés de MM. Charles Dubé et R. Côté se rendaient à Edmundston par affaires jeudi dernier.

—M. et Mme Arthur Fournier et leur deux fillettes de Limestone, ont passé quelques jours chez M. et Mme Johnny Rioux parents de Mme Fournier.

—Dimanche dernier un groupe de jeunes gens se réunissaient à la résidence de M. et Mme Lézime Godreau pour fêter la fille de ces derniers nommée Yvonne, à l'occasion de son 16e anniversaire de naissance. Il y eut chant et musique et à la fin de la soirée un délicieux goûter fut servi par Mme Godreau assisté de Mlle Josée Carrol. Parmi les invités on emarquait Mlles Germaine Rioux, Evelyn Levesque, Constance Dubé, Ida et Alice Godreau, Thérèse Lavoie, Simonne Michaud, MM. Roméo Violette, Noel Page, Thomas Vasseur, Armand Violette, Pitre Côté Roméo Levesque et Arthur Poitras.

A l'occasion de la Fête du Souvenir, des cérémonies publiques eurent lieu ici le 11 novembre, sur le Broadway au monument des soldats. Une parade composée des anciens combattants, des enfants d'école et de la fanfare, défila à travers la ville et s'arrêta au monument des soldats où l'on chanta l'hymne national suivi d'une prière en français par l'abbé Pennefortе, une prière en anglais par le Rev. Alden d'Andover et finalement l'observance de deux minutes de silence. La fanfare qui était sous la direction de M. M.F. McCluskey a joue le réveille et a fourni à par cela, un programme spécial de musique. M. S. Hooser agissait comme maître de cérémonies.

## LES FUNERAILLES...

Suite de la 1ère page

dit un éducateur, apôtre, date d'avant l'âge de dix ans.

A cause de la différence d'âge qui me sépare d'avec le cher disparu, je ne pourrais vous révéler une période reculée de sa vie, si je n'avais eu le bonheur d'avoir été en contact intime, avec un digne vieillard disparu lui aussi, Mgr Dugal, qui l'avait connu dès ses années les plus tendres. Or voici ce qu'il me disait du Père Dumont. Après une enfance sans doute modèle, chez ses parents, le jeune élève Dumont, s'en fut au collège de Sainte Anne de la Pocatière, où il suivit les classes jusqu'en versification. Ses parents, comme cela existe dans la plupart de nos foyers paysans, n'avaient pas les moyens de défrayer ses dépenses de collège, alors le jeune élève qui avait déjà entrevu la prêtrise comme but de sa vie à atteindre, se chercha lui-même des bienfaiteurs. C'est grâce à ceux ci qu'il put suivre son cours sans heurt, ni perte de temps. Au collège le jeune élève Dumont se fit remarquer par son bon esprit, son obéissance sa piété. Ses succès couronnèrent son travail avec un soin jaloux.

Ce qui a caractérisé sa jeunesse, c'était sa grande piété. Et lorsqu'après avoir parcouru les étapes qui lui restaient à parcourir avant d'être prêtre, au collège de Montréal, par un concours de circonstances, que j'appellerai providentielles, le jeune ecclésiastique se trouva aspirant au sacerdoce pour le diocèse de Chatham qui avait, dans le temps, un si pressant besoin de prêtres. L'évêque d'alors, avant de l'ordonner demanda à Mgr Dugal, jeune curé de Saint-Basile des informations sur le compte du jeune ecclésiastique. Et le jeune Dugal, avec le coup d'oeil juste qui ner sans crainte, le jeune homme est très pieux. C'était tout dire, et il était ordonné prêtre peu après.

Voilà donc le jeune Dumond prêtre, il a trente ans, et il devait fournir une longue carrière au service de l'église. e qui va caractériser sa longue vie sacerdotale, ce sa vie pieuse qu'il menait déjà depuis son jeune âge, son talent d'administrateur et sa générosité pour aider aux vocations sacerdotales et religieuses.

La vie pieuse, mais ceci c'est l'apanage de la vie de tout digne prêtre, j'allais cependant dire que celle tre, j'allais cependant dire que celle mention toute spéciale. Ceux qui l'ont connu savent que dès avant l'aurore, déjà le Père Dumont, était en prières préparatoires au Saint-Sacrifice. Dans sa paroisse où il a été le plus longtemps, à St-François il faisait tous les soirs la prière en commun avec les villageois à l'église, et ceci pendant ses trente et une années comme curé dans cette paroisse. Il y fondait une association de prières, appelée par lui *Union de prières* qui existe encore très prospère puisque les trois quarts des paroissiens en sont membres. Pour rappeler un fait personnel, que je crois non déplacé, lorsque je fus appelé à la succession à Saint François, je demandais à un vénérable curé âgé ce qu'il me conseillait de faire, et il me répondit: 'Vous trouverez dans cette paroisse beaucoup de piété, piété due pour une très large part au Père Dumont qui était lui-même d'une très grande piété.

Dès le commencement de son ministère sacerdotal le Père Dumond s'est signalé par un talent d'administrateur rare. Qu'il me suffise de dire qu'à sa première cure, Sainte Anne il y bâtissait le presbytère, il n'y avait pour logement du curé auparavant, qu'une mansarde sous le toit de la sacristie; ensuite curé à Saint Francois, il bâtit l'église de sa mission de Lac Baker, le presbytère de la mission de Clair, termine avec beaucoup de goût l'intérieur de son église, et finalement construit une coquette petite église à la mision de Connors qu'il a fondée. Il savait que pour cultiver la piété chez le peuple, il lui faut des temples où logés le Bon Dieu et les fidèles.

Celui qui sauve une âme, dit Saint Augustin, prédestine la sienne; "Animam salvasti, animam tuam praedestinasti". Combien cette parole, qui est vrai pour tout prêtre puisque par vocation il est sauveur d'âmes combien, dis-je, cette parole doit être consolante pour celui qui contribue à faire des prêtres et des religieux. Or c'est un des beaux côtés du caratère du disparu d'avoir contribué à faire de nombreux prêtres et religieuses, par l'apostolat de l'exemple d'abord puis par sa générosité. Lui qui a les nombreux soucis du ministère, groupe autour de lui de jeunes élèves en qui il a reconnu l'attrait pour la vocation religieuse. Il se fait professeur. Ensuite ces enfants n'ayant pas les moyens d'aller poursuivre leurs études au collège, c'est le Père Dumond qui paiera pour eux. Et comme couronnement de cette bonne oeuvre, il aura le bonheur d'assister à plusieurs premières messes de ceux qu'il a guidés et aidés.

Au cours de l'été dernier encore un jeune homme de Saint-François disait sa première messe et il me confiait ceci: "Si je suis prêtre aujourd'hui je le dois au Père Dumont" Peu de temps après j'eus l'occasion de solliciter et d'obtenir ses largesses pour un élève finissant qui faute de moyens ne pouvait entrer au Grand Séminaire; là encore il sauva une vocation. Ce sont là, mes frères, des faits isolés d'une longue suite de bienfaisance. Ses économies, il eut pu les employer pour sa satisfaction personnelle, mais louange lui en soit faite le bien, placées qu'elles sont pour l'éducation de la jeunesse. Je pourrais ajouter que de nombreuses jeunes filles, sous la houlette pastorale du Père Dumont, sont devenues religieuses. Je crois pouvoir dire que les religieuses de ce couvent ont eu une part aux largesses du bon Père Dumont.

Mais la vie du cher disparu s'est écoulée au milieu de nombreux travaux, on peut dire que les grandes épreuves l'avaient jusqu'alors épargné. Voila cependant qu'arrivé au seuil de la vieillesse le Signeur va éprouver son serviteur. Une première épreuve le frappe dans l'incendie desastreux de sa chère église, objet de ses nombreux travaux, et de son presbytère. Sur la petite colline enchanteresse où se dressait fièrement église et presbytère, c'est la morne consternation, tout est rasé par les flammes. Le Père Dumont a soixante et neuf ans l'âge, cette cruelle épreuve, la maladie même le forcent à bref delai à se retirer. Le Seigneur ai-je dit, voulait sanctifier son serviteur, et voilà que des contradictions, que sa nature tendre va prendre pour des persécutions, le blessent au coeur. Oui le Père Dumont a souffert de l'ingratitude humaine, son coeur en a saigné.

Désormais il va mener la vie de vieillard qu'il va sanctifier. A cause des infirmités inhérentes à la vieillesse, le voilà reduit à abandonner son bréviaire qu'il récite depuis si longtemps, bientôt il ne pourra plus même célébrer le Saint Sacrifice. Vous l'avez vu vous autres qui êtes les habitants de cete maison, que fit-il alors? Ah vous l'avez vu souvent, selon sa vieille habitude devancer l'aurore, venir au pied de l'autel, ici même, prier prier longuement. Mais ses forces vont l'abandonner au point qu'il ne pourra plus même venir prier au pied du Maître. Que dis-je sa vie désormais est une prière continuelle, du fond de sa chambre d'hopital, solitaire durant de longues journées, de longs mois, il offre sa souffrance en holocauste et il prie.

Si l'enfance nous attire à cause de ses charmes, la vieillesse nous touche à cause de son abandon relatif et inévitable. J'ai été un jour, témoin d'une visite auprès du Père Dumont d'un vieux prêtre de ses amis. Comme il était touchant de le entendre se rappeler les doux souvenirs qui les avaient liés un temps, plus touchant encore d'entendre pendant ce colloque leurs voix à tous deux briser sous l'émotion.

Ah, je dirais aux prêtres de ma génération, ayons à coeur le culte du souvenir de nos vieux curés. Ils ont été les premiers à l'oeuvre dans cette partie du qays, ils ont été des pionniers, c'est à enx que nous devons les belles paroisses, encore bien chrétiennes et remplis d'esprit de foi, dont nous avons héritté. Ils nous ont légué un héritage, nous leur devons une grande dette de reconnaissance.

Devant ce cercueil à peine fermé auprès de cette dépouille mortelle qui nous est chère, je me permets de répéter la supplication du poète sacré: "Mememto Domine David, et mansuetudinis ejus" Seigneur souvenez-vous de David et de sa grande bonté.

Oui Seigneur, vous quivoyez des tâches même dans vos anges souvenez-vous de celui que nous pleurons et de sa grande bonté.

Souvenez-vous des nombreux sacrifices de la messe qu'il vous a offerts en odeur de suavité.

Souvenez-vous des âmes qu'il a dirigées vers vous, souvenez-vous de sa générosité à vous procurer des prêtres vos ministrés, et des religieuses vos épouses.

Souvenez-vous des nombreuses prières qui sontt sorties de ses lèvres où tant de fois il a répété votre doux nom et celui de voert Sainte Mère.

Souvenez-vous de sa longue vieillesse, de sa patience au milieu de l'affliction, qu'il vous a offertte en holocauste.

O Jesus, vous qu'il a choisi, au jour bénit de son sacerdoce, pour sa part d'héritage, recevez-le dans votre beau royaume céleste "Dominus pars haereditatis meae, tu es qui restitues haereditatem meam mihi". Je vous ai choisi Seigneur pour ma part d'héritage, et vous serez ma récompense dans l'éternité.

Amen


Débarrassez-vous de Cette **Toux** ou de Ce **Rhume**

Pour Quelques Sous Seulement

De ce temps-ci, alors que tous les sous comptent, c'est une bonne chose que d'avoir un remède comme la MIXTURE BUCKLEY, qui met fin aux rhumes et à la toux si rapidement qu'il n'en coûte que quelques sous.

Une dose de MIXTURE BUCKLEY donne un soulagement immédiat. Il suffit souvent de deux doses pour casser une toux ou un rhume. Peu importe la durée de votre rhume ou de votre toux, la mixture Buckley y mettra fin—*rapidement!* C'est pour cela que les gens disent "Elle est rapide comme l'éclair" — "une simple gorgée le prouve". Méfiez-vous des substitutions. La Mixture Buckley est en vente partout.


## CHASSEURS!

La saison pour le chevreuil s'ouvrira le 1er octobre ; elle durera jusqu'au 30 novembre. Vous pouvez chasser la perdrix du 15 au 31 octobre.

Soyez prudents dans les bois — soyez aussi raisonnables. Ne tuez pas pour le plaisir de tuer.

*Publié par le Club de Chasse et de pêche du comté de Madawaska dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.*

Chemin de Fer

## TEMISCOUATA

HORAIRE No. 85

En force le 1er Déc. 1933

| | | |
|---|---|---|
| **EXPRESS** | | |
| Dép. | Rivière du Loup | 8.00 a.m. |
| Arr. | Edmundston | 11.35 a.m. |
| **EXPRESS** | | |
| Dép. | Edmundston | 4.00 p.m. |
| Arr. | Rivière du Loup | 7.30 p.m. |
| **MIXTE** | | |
| Dép. | Edmundston | 12.35 p.m. |
| Arr. | Connors | 2.25 p.m. |
| **MIXTE** | | |
| Dép. | Connors | 8.00 a.m. |
| Arr. | Edmundston | 9.50 a.m. |

N. B. — Heure du méridien de l'est. Service quotidien, excepté le dimanche.

Correspondance à Rivière-du-Loup avec tous les trains d'express des chemins de fer Nationaux.

Pour plus amples informations prospectus, etc., s'adresser à

C. A. STEWART, Gérant.

*L'EXPOSITION A RAPPORTÉ* $400,000,000

Chicago, 16 — En moins de cinq mois, l'Exposition universelle de Chicago a rapporté la somme de $400,000,000 et fait de cette ville un des pointe les plus brillants sur la carte économique américaine.

—L'Economie dans le Vêtement —

Est rendus possible par notre service moderne de nettoyage-à-sec. Robes et manteaux que vous pouvez avoir l'intention de mettre de côté, peuvent être restorés pour des mois encore d'utilité par notre méthode perfectionnée de remise à neuf des vêtements.

Et le coût est étonnamment bas. Apportez vos vêtements ici vous mêmes ou téléphonez à 32-2 et nous irons vous voir.

BLANCHISSAGE POUR HOMMES, UNE SPECIALITE

**R. H. RICHARDS**

Nettoyage et Pressage

27, rue de l'Eglise — Edmundston

Service rapide — Tel.: 32-2.


## SERVICE D'AUTOBUS

Le public est prié de prendre note que le Service d'Autobus Richard fonctionne actuellemen entre St-François et Grand-Saul aux heures suivantes :

| | |
|---|---|
| Dép.—St-François | 7.45 a.m. |
| Ar.—Edmundston | 8.55 a.m. |
| Dép.—Edmundston | 10.00 a.m. |
| Ar.—Grand-Sault | 11.45 a.m. |
| Dép.—Grand-Sault | 1.00 p.m. |
| Ar.—Edmundston | 2.45 p.m. |
| Dép.—Edmundston | 3.15 p.m. |

PRIX pour chaque passage partant des endroits suivants pour se rendre à Edmundston :

| | simple | aller et retour |
|---|---|---|
| St-François, | 60c | $1.00 |
| Clair, | 50c | 90c |
| Caron-Brook, | 45c | 80c |
| Baker-Brook, | 40c | 70c |
| Moulin Fraser, | 30c | 50c |
| Ancienne Eglise, | 25c | 40c |
| Albertine, | 20c | 35c |
| Félix Martin, | 15c | 25c |
| Verret Office | 10c | — |

**Service d'Autobus RICHARD**


Si vous désirez de l'Assurance adressez-vous toujours à:

**E.-J. HUBERT**

représentant d'assurances de toutes sortes, ayant plusieurs années d'expérience dans cette ligne et vous offrant un service sans égal. — Autorisation spéciale pour émettre vos polices immédiatement sur demande.

Bureau: 31, rue Canada — Téléphone 250.


## BUREAU DE PLACEMENT:-

Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée? Donnez-nous votre nom et vos références. Avez-vous besoin d'une bonne servante? Nous pouvons vous en trouver avec de bonnes qualifications.


ARTICLES D'ECOLE

Cahiers — Crayons — Sacs d'Ecole

Sets de Mathématiques — Livres d'histoire

PIPES — TABACS — CIGARETTES

Nous teignons les Chaussures et les Habits

**PHILIPPE MONETTE,**

Edmundston, — — — — — — — N.-B.



# ATTENTION

**Cabinets "Onliwon"**

BLEU — VERT — JAUNE — BLANC

contenant 125 serviettes de papier "Onliwon" pour de multiples usages dans votre cuisine — Choisissez le cabinet de même nuance que les décors de votre cuisine.

Valeur de $1.25 pour ..... **48¢**

**Rubans de Clavigraphe**

— REMINGTON — UNDERWOOD — L. C. SMITH — ROYAL

Ruban noir — Ruban Noir et rouge **40¢**

Un achat spécial nous permet d'offrir aux bureaux d'affaires un excellent Ruban à Clavigraphe, au prix modique de .....

PAPIER A CLAVIGRAPHE—500 feuilles pour $1.00

**PAPIER Crêpé**

LE MEILLEUR — TOUTES LES COULEURS

en feuilles et en rouleaux **15¢**

CE QUE LES AUTRES N'ONT PAS..... NOUS L'AVONS !

Nous offrons une grande variété d'article de bureau nécessaires aux hommes d'affaires, aux professionels, aux marchands, etc.

L'IMPRIMERIE DU "MADAWASKA"